“Characters migrate”

Following two colloquiums organized by ERIBIA on Happy Endings in 2009 and on the Unfinished in 2011, this international conference focuses on these characters that “live on” beyond the endings written by their authors and who overstep the limits of the work in which they have been created.

“Characters migrate,” Umberto Eco wrote in On Literature (2002), explaining that some characters leave the text in which they were “born” to migrate to a space in a universe which is very difficult to delineate. Thus Little Red Riding-Hood or Ulysses “become individuals with a life apart from their original scores” and “even those who have never read the archetypal score can claim to make true statements about them”. This conference will also be the occasion to focus also on characters that evolve as they migrate from one text to the other –sometimes allographic– and to discuss what is at stake when a fictional character is thus revisited or rewritten or transferred to the screen.
FRIDAY MORNING 9.00-13.00

9.00 Registration

9.15 Opening of the conference by Pr. Anca Cristofovici (director of the ERIBIA, University of Caen)

9.30-10.00 Short stories and short story cycles. Chair Ivan Callus (Malta)
- Elena Pinyaeva (Moscow, Russia), "Transformations of Melusina in Michèle Roberts's 'Anger'"
- Fernando Valerio-Holguín (Colorado State, USA), "The Brief Wondrous Life of Junot Díaz’s characters"
- Ewa Luczak (Warsaw, Poland), "Dreaming American(s): From Rip van Winkle to Edward Bellamy's Looking Backward and Charlotte Perkins Gilman's moving the mountain"

10.00-10.30 Questions

10.30-10.45 Coffee Break

11.00-12.00 Alice Munro Workshop 1
- Chair Véronique Alexandre (Caen, France), Room 027
- Christine Lorre (Paris 3, France), "Juliet's Migrations in Alice Munro’s Runaway (2004): Fragmentation and Short Story Cycles"
- Jacob Hovind (Towson, Maryland, USA), "Alice Munro’s Evolving Characters and the Disturbances of Genre"

11.30-12.45 Questions

12.00-13.15 Lunch on campus

FRIDAY AFTERNOON

The 19th century and beyond. Chair Armelle Parey (Caen, France)

14.30-15.30 Keynote Speaker: Georges Letissier (Nantes, France), "Neo-Characterization in the Neo-Victorian Novel"
- Véronique Maillard (Université du Littoral Côte d'Opale, France), "Darcy's Migration from Pride to Desire"
- Nick Tucker (Sussex, UK), "What one man can invent another can discover!; The Case of Sherlock Holmes"

14.30-15.00 Questions

15.00-16.00 Coffee Break

New approaches. Chair Georges Letissier (Nantes, France), Room 028
- Sophie Barrère (Montpellier 3, France), "Ghostly Characters"
- Maria Dicéanu (Independent scholar), "Fanpower and Characters' Migration"

16.00-16.30 Questions

16.45-17.00 End of the conference.

SATURDAY MORNING

From text to screen 1. Chair Dominique Sipière (Paris Ouest Nanterre La Défense, France)

9.00-9.30
- Stefan Rabitz (Klagenfurt, Austria), "Sailing starry oceans with Hornblower, A Transatlantic Naval Archetype and his Reincarnation in the Star Trek Continuum"
- Virginie Thomas (Grenoble, France), "The Character of Mr Darcy: from the Aristocrat in Jane Austen's 'Pride and Prejudice' to the Man in the BBC version"

9.30-10.00 Questions

10.00-10.30 Coffee Break

11.00-12.30 From text to screen 2. Chair Gloria Lauri-Lucente (Malta)
- Isabelle Robin (Université du Littoral Côte d'Opale, France), "’Run, Forrest, run!’ or not? The Remarkable Migration of Forrest Gump from Winston Groom's 1986 Novel to Robert Zemeckis' 1994 Film”
- Dominique Sipière (Université Paris Ouest Nanterre La Défense, France), "Motionless Travellers: Crime Patterns and Repetitions in TV series" Questions

12.00-12.15 Lunch at the “Café Mancel”

12.30-13.45 Questions

The 20th century and today. Chair Isabelle Robin (ULCO, France)

14.00-15.00 Keynote Speaker: Ivan Callus (Malta), "Fiction's Afterlives"
- Monica Latham (Lorraine, France), "Versioning Clarissa Dalloway in Contemporary Fiction: Mobility, Adaptability and Hybridity"
- Armelle Parey (Caen, France), "Returning to Daphne du Maurier’s Characters in Susan Hill's Mrs de Winter (1993): A Case of Transfictionality"

15.00-15.30 Questions

15.30-16.00 Coffee Break

16.00-16.30 Questions